



# **KREEPY KRAULY® PROWLER® 820 Y 830** LIMPIAFONDOS ROBÓTICOS DE PISCINAS



## GUÍA DE INSTALACIÓN Y DEL USUARIO

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD  
*LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES*  
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## SERVICIO AL CLIENTE / ASISTENCIA TÉCNICA

Si tiene alguna duda sobre cómo realizar pedidos de piezas de recambio y productos para piscinas Pentair Aquatic Systems, utilice la siguiente información de contacto:

**Servicio al cliente** (de 8 A.M. a 4:30 P.M. — Horario de la Costa Este y del Pacífico)

Teléfono: (800) 831-7133

Fax: (800) 284-4151

**Sitio web**

Visite [www.pentairpool.com](http://www.pentairpool.com) o [www.staritepool.com](http://www.staritepool.com) para saber más sobre los productos Pentair

**Asistencia técnica**

**Sanford, North Carolina** (de 8 A.M. a 4:30 P.M. ET)

Teléfono: (919) 566-8000

Fax: (919) 566-8920

**Moorpark, California** (de 8 A.M. a 4:30 P.M.)

Teléfono: (805) 553-5000 (Ext. 5591)

Fax: (805) 553-5515

## INDICE DE MATERIAS

<b>Instrucciones importantes de seguridad y advertencia</b> .....	<b>ii</b>	Indicador de bolsa de filtro llena	5
<b>Información general para la instalación</b> .....	<b>ii</b>	Modo de control remoto (sólo del 830)	5
<b>Información de la garantía</b> .....	<b>iii</b>	El Panel de Control de la Unidad de Control Remoto	6
<b>Armado y uso inicial</b> .....	<b>1</b>	Removiendo el limpiafondos	7
Visión general	1	<b>Mantenimiento</b> .....	<b>8</b>
El suministro de electricidad	1	Limpieza de los cartuchos	8
Armado del carrito de transporte	2	Limpieza de los ventiladores	10
<b>Operación</b> .....	<b>3</b>	Conservación del limpiafondos	11
Funcionamiento del limpiafondos	3	<b>Diagnóstico de averías</b> .....	<b>12</b>
Posición del flotador (sólo del 830)	3	<b>Lista de repuestos</b> .....	<b>13</b>
Activar el limpiafondos	4	Prowler® 820 - Lista de repuestos	13
Programador semanal (sólo del 830)	4	Prowler® 830 - Lista de repuestos	14

© 2012 Pentair Aquatic Systems. Todos los derechos reservados.

Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

1620 Hawkins Ave., Sanford, NC 27330 • (919) 566-8000

10951 West Los Angeles Ave., Moorpark, CA 93021 • (805) 553-5000

Todos los logotipos y las marcas comerciales de Pentair son propiedad de Pentair, Inc. Pentair Aquatic Systems™, Kreepy Krauly® y Prowler® son marcas comerciales registradas de Pentair Water Pool and Spa, Inc. y/o de sus compañías afiliadas en los Estados Unidos y/o en otros países. A menos que se indique expresamente, los nombres y las marcas de terceros que se mencionan en este documento no indican afiliación o aval alguno entre los propietarios de estos nombres y marcas y Pentair Water Pool and Spa, Inc. Es posible que estos nombres y marcas sean marcas comerciales o registradas de estos terceros. Debido a que mejoramos continuamente nuestros productos y servicios, Pentair se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso. Pentair es una compañía que ofrece igualdad de oportunidad de empleo.

P/N 370443 Rev. C 12/7/12

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA



## Nota importante:

**Atención Instalador:** Esta guía contiene información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el uso seguro de este producto. Esta información debe ser entregada al propietario y/o al operador de este equipo después de la instalación del limpiador de piscina.

**Atención Usuario:** Este manual contiene información importante que le ayudará a utilizar y mantener este limpiador de piscina. Por favor guárdelo para consultarlo en el futuro. Consulte Pentair si tiene alguna pregunta sobre este equipo.

**ADVERTENCIA** Antes de instalar este producto, lea y siga todas las advertencias e instrucciones incluidas. De no cumplirse con estas instrucciones y advertencias de seguridad, se pueden ocasionar lesiones graves, muertes o daños a la propiedad. Llame al (800) 831-7133 para obtener copias adicionales de estas instrucciones sin costo.

## Información de seguridad y para el cliente

Los limpiadores de piscina Pentair están diseñados y fabricados para ofrecer un servicio seguro y confiable durante muchos años si se instalan, operan y mantienen de acuerdo con la información de este manual. A lo largo del manual, encontrará las advertencias de seguridad y las precauciones identificadas con el símbolo "▲". Asegúrese de leer y cumplir con todas las advertencias y precauciones.

**ADVERTENCIA** **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Conecte solamente a un tipo de receptáculo a tierra protegido por un circuito-interruptor de falla conectado a tierra (GFCI). Entra en contacto con un electricista calificado si Usted no puede verificar si el receptáculo está protegido por un GFCI.



**ADVERTENCIA** **SUCCIÓN PELIGROSA.** No juegue con el limpiador o la manguera ni los aplique sobre el cuerpo, ya que pueden atrapar y desgarrar partes del cuerpo o cabello. Los nadadores se pueden golpear o enredar con la manguera y podrían ahogarse.



**ADVERTENCIA** No permita que haya nadadores en la piscina mientras el limpiador de piscina está en funcionamiento. Los nadadores se pueden golpear o enredar con la manguera y podrían ahogarse.

**ADVERTENCIA** Cuando se esté examinando el Robot limpiador de piscinas, desconecte el suministro de potencia eléctrica de la red.

**ADVERTENCIA** Mantenga al Robot limpiador de piscinas fuera del alcance de niños o de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucción o supervisión.

**ADVERTENCIA** Se debe utilizar únicamente un cable eléctrico original y en todo momento. En caso de necesidad debe ser sustituido por un técnico certificado del Robot limpiador de piscinas, para evitar riesgos.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use cordón de extensión para conectar la unidad a la fuente de alimentación; proporcione un enchufe correctamente localizado.

**PRECAUCIÓN** Nadie más que un operador capacitado debe utilizar y operar el Robot limpiador de piscinas.

**PRECAUCIÓN** El operador debe mantener sus manos alejadas del mecanismo de correa propulsora.

**PRECAUCIÓN** Coloque el Caddy su fuente de alimentación a por lo menos 10 pies (3 metros) del borde de la piscina durante la operación.

**PRECAUCIÓN** Al levantar el Robot limpiador de piscinas, tenga cuidado de no dañar su espalda.

## PRECAUCIÓN

No entierre el cordón - ubique el cordón de forma de reducir el mal uso de cortadoras de césped, de césped, de cortasetos y otro equipo.

## Declaración FCC

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y fue encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites son designados a proporcionar una protección razonable contra interferencia dañosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no instalado y usando según las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a radio comunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una particular instalación. Si este equipo causar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinada ligando y desligando el equipo, el usuario es estimulado a tentar reparar la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o trasladar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto del que esté conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o un técnico experimentado de Radio/TV para ayuda.

Cambios o modificaciones en este equipo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable por la conformidad (Pentair) podrán anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

## Lista de control previa a la instalación

Antes de instalar su limpiador, lea y entienda todas las advertencias y la información de seguridad de esta guía. De no cumplirse con estas instrucciones o de instalarse el limpiador de forma inadecuada, se pueden producir daños en el acabado o revestimiento vinílico de la piscina. Pentair Aquatic Systems no asume ninguna responsabilidad por el reemplazo o la reparación de cualquiera de estas estructuras o componentes en la piscina del cliente.

### Antes de instalar el limpiador en una piscina con revestimiento vinílico:

Inspeccione el revestimiento atentamente en busca de signos de deterioro o daño debido al paso del tiempo, el uso de productos químicos, daño de las paredes de la piscina, etc. Si detecta algún tipo de daño, solicite a un profesional calificado en piscinas que realice todas las reparaciones necesarias. Además, si hay piedras, raíces, etc. debajo del revestimiento, retírelos antes de instalar el limpiador.

### Antes de instalar el limpiador en una piscina de gunita o recubierta parcial o totalmente con mosaicos:

Repare las luces y los mosaicos que estén sueltos.

### Antes de instalar el limpiador, limpie el sistema de filtración

Asegúrese de limpiar el filtro, incluso lávelo a contra corriente, enjuáguelo y vacíe todas las cestas. El sistema debe estar limpio para que el limpiador funcione correctamente y ofrezca una buena cobertura.

### Antes de instalar el limpiador, sepa cuál es la cobertura del limpiador:

El limpiador está diseñado para eliminar los residuos de su piscina en aproximadamente 4 a 6 horas. Es posible que se requiera menos tiempo, según el tamaño de la piscina. El limpiador no fue diseñado para limpiar automáticamente escalones o bancos ni para trabajar debajo de una cubierta solar. Tampoco fue diseñado para efectuar la limpieza inicial de una piscina nueva ni la limpieza de inicio de la temporada.

## INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

### **DESPUÉS de instalar el limpiador , asegúrese de que éste funcione correctamente:**

El limpiador puede requerir algunos pequeños ajustes para garantizar que funcione correctamente, de modo que no dañe el acabado de la piscina. Ciertos revestimientos vinílicos son especialmente propensos al desgaste de la superficie, remoción de la trama, decoloración de la tinta o rayado de la trama, cuando algunos objetos entran en contacto con la superficie de vinilo, incluidos los limpiadores automáticos de piscina. Pentair Aquatic Systems no puede responsabilizarse por la remoción, abrasión o rayado del revestimiento vinílico.

### **Términos y condiciones de la garantía limitada**

Antes de instalar su limpiador, lea y entienda todas las advertencias y la información de seguridad y garantía de esta guía. De no cumplirse con estas instrucciones o de instalarse el limpiador de forma inadecuada, se pueden producir daños en el acabado o revestimiento vinílico de la piscina. Pentair Aquatic Systems no asume ninguna responsabilidad por el reemplazo o la reparación de cualquiera de estas estructuras o componentes en la piscina del cliente.

El fabricante del Limpiador, Pentair Aquatic Systems (el "Fabricante"), ofrece por el presente la siguiente garantía limitada al comprador (el "Cliente"): **QUE SÓLO ESTÁ SUJETA A LAS SIGUIENTES CONDICIONES Y EXCLUSIONES:**

Esta garantía limitada no incluye el reemplazo de piezas que se hayan decolorado debido a la exposición a la luz solar o a productos químicos, o de piezas que aunque estén desgastadas no afecten el desempeño del limpiador. Las muescas, rayas, deslustre, decoloración, etc. son condiciones estéticas que no afectan el rendimiento mecánico. **Tanto el Fabricante como el distribuidor de Pentair Aquatic Systems se reservan el derecho a denegar todas y cada una de las reclamaciones sobre la garantía realizadas por piezas gastadas, si el desgaste no afecta negativamente el rendimiento mecánico del limpiador.**

El Limpiador está diseñado para funcionar en una piscina correctamente diseñada, construida y conservada. Esta garantía limitada no se extiende a los casos en que el diseño, la construcción o el mantenimiento de la piscina son defectuosos, inadecuados o de baja calidad para el correcto funcionamiento del Limpiador.

El deterioro, la decoloración o la fragilidad de cualquier acabado de una piscina pueden ser provocados eventualmente, ya sea de forma individual o combinada, por el paso del tiempo, un desequilibrio químico del agua, una instalación inadecuada y otros factores. Por el presente, el Cliente renuncia a cualquier reclamación y libera al Fabricante de cualquier reclamación por daños en el revestimiento de plástico o vinilo de la piscina del Cliente como consecuencia del uso y/o funcionamiento del Limpiador.

Bajo ninguna circunstancia, el Fabricante será responsable por pérdidas o daños, ya sean directos, indirectos o accidentales, que surjan debido al uso o la imposibilidad de usar el Limpiador o la Manguera en la piscina del Cliente.

Esta garantía limitada no se aplica a ninguna lesión, pérdida, daño, defecto o mal funcionamiento del Limpiador o falla de funcionamiento ocasionados por el uso o mantenimiento inadecuados del Limpiador según las instrucciones que se describen en el Manual de Instalación y Funcionamiento o las instrucciones operativas que suministra Pentair Aquatic Systems, a ninguna lesión, pérdida, daño, defecto, mal funcionamiento o falla de funcionamiento ocasionados por un accidente, caso fortuito, modificación del Limpiador por cualquiera que no sea

el Fabricante; o por el uso inadecuado o irrazonable, alteración, abuso, acción, omisión, falla o negligencia por parte de cualquiera que no sea el Fabricante, incluyendo entre otros, daños o deterioro de piezas debido a la instalación incorrecta, o daños a piezas de la bomba como consecuencia del funcionamiento en seco de la bomba (por ejemplo, interrupción del suministro de agua o suministro inadecuado hacia las piezas internas de la bomba debido a la pérdida de cebado o la obstrucción de conductos u otros); o daños, defectos o mal funcionamiento ocasionados por defectos, fallas, mal funcionamiento o negligencia, abuso o mal uso de otro equipo que no sea el Limpiador; o a ningún daño o pérdida de cualquier naturaleza y lesiones personales causados por la presencia de un objeto extraño en la piscina o sus cercanías.

### **Descargo de responsabilidad Acerca de su piscina y limpiador**

Hay diversos factores que contribuyen a la larga vida de su piscina. Este limpiador automático Pentair es un producto pasivo que no tendrá impacto sobre la vida útil de la piscina.

Tenga en cuenta que el deterioro, la decoloración o la fragilidad de cualquier acabado de piscina pueden ser provocados, ya sea de forma individual o combinada, por el paso del tiempo, un desequilibrio químico del agua de la piscina, una instalación inadecuada y otros factores. Un limpiador automático de piscina no desgastará ni removerá el revestimiento de yeso de una piscina si éste es de buena calidad. De hecho, puede suceder lo opuesto, el yeso de la piscina con el paso del tiempo provocará el desgaste del limpiador.

La misma situación es válida para las piscinas de natación con revestimiento vinílico, ya que este revestimiento también se ve afectado por el medio ambiente y factores como la composición química del agua de la piscina, los rayos del sol y el entorno de la piscina. Por lo tanto, con el paso del tiempo, el vinilo puede volverse quebradizo y frágil. Además, las piscinas con revestimiento de vinilo se ven afectadas por la confección, composición e instalación del revestimiento, y la confección y calidad de la construcción de las paredes de sostén y la base de la piscina. Todos estos factores contribuyen al deterioro del revestimiento. La presencia de cualquiera de estas condiciones en su piscina no es provocada por el uso o funcionamiento del limpiador. El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por la reparación o el reemplazo de cualquiera de estas estructuras o componentes en la piscina del cliente.

El propietario de la piscina debe asumir toda la responsabilidad por el estado y el mantenimiento de la superficie, el agua y la plataforma de la piscina.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

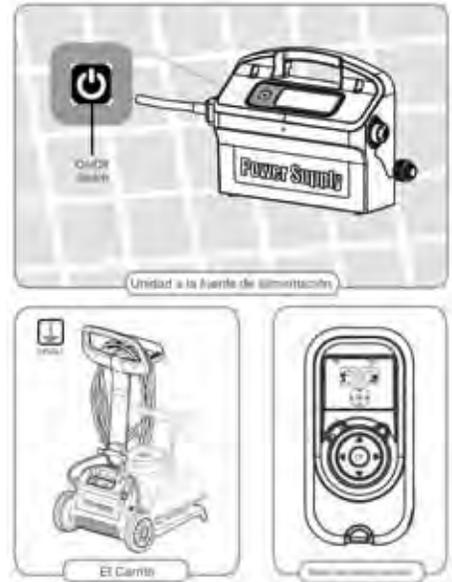
# ARMADO Y USO INICIAL

## Visión general

Los robots limpiafondo Prowler® 820 y 830 están diseñados para fregar, aspirar y filtrar (incluso la línea de flotación) de su piscina enterrada. Antes de poner en funcionamiento este producto, asegúrese de leer y seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad de las páginas ii-iii.

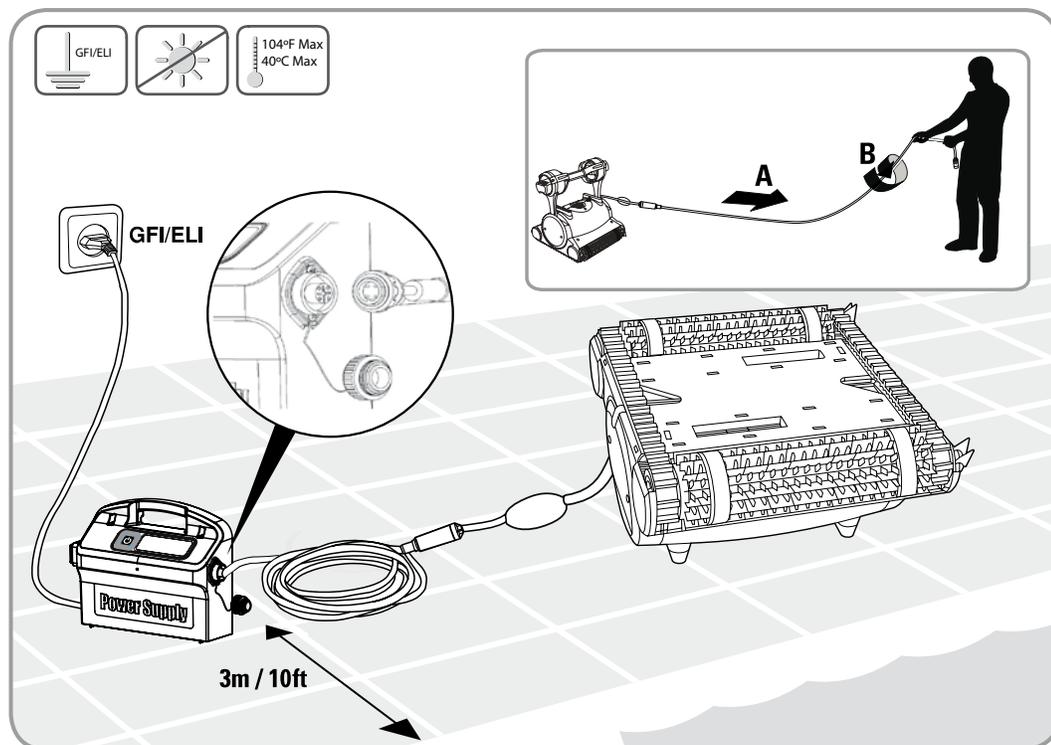
Los limpiafondos incluyen:

- Limpiafondos
- La unidad a la fuente de alimentación
- Carrito de transporte y almacenamiento
- Programador semanal y indicador de bolsa de filtro llena (sólo del 830)
- Control remoto (sólo del 830)

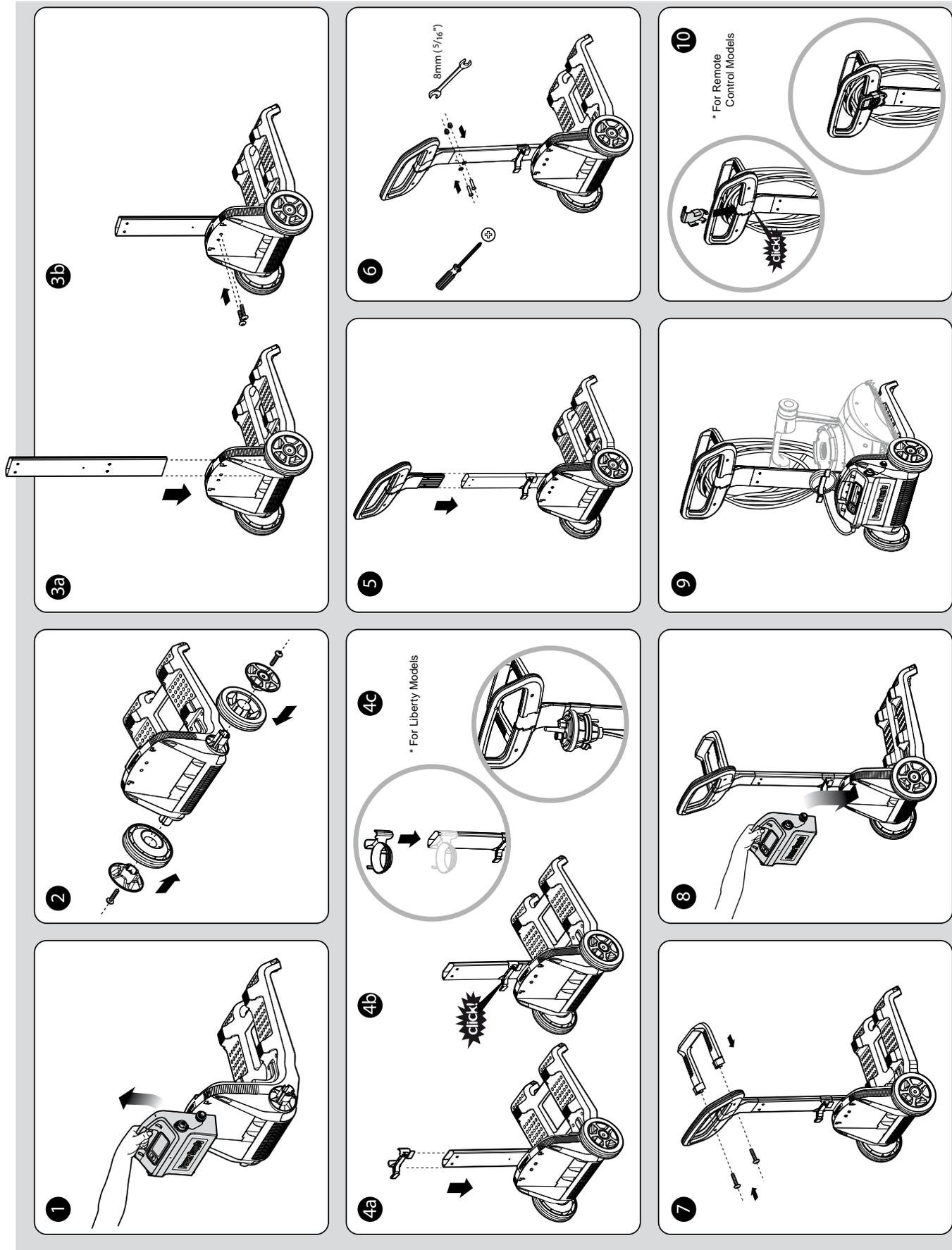


## El suministro de electricidad

- Coloque el caddy su fuente de alimentación a por lo menos 10 pies (3 metros) del borde de la piscina durante la operación.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use cordón de extensión para conectar le unidad a la fuente de alimentación; proporcione un enchufe correctamente localizado.
- Position the caddy and the power supply at least 10 feet (3 m) from the edge of the pool during operation.
- No poner el transformador sobre una superficie húmeda.
- Utilice solamente la fuente de alimentación - Digital "switch-mode" 100-250 AC.



## Armado del carrito de transporte

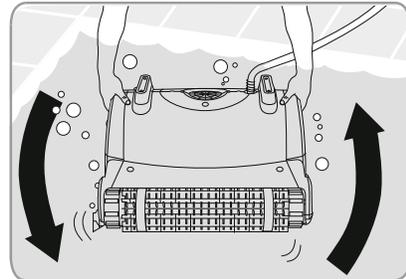
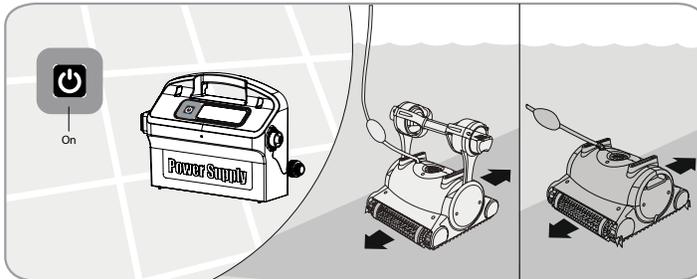
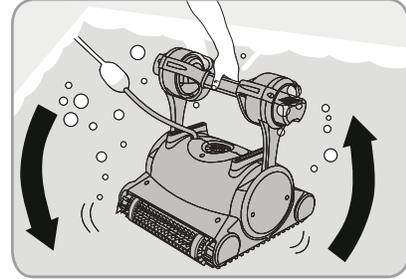


# OPERACIÓN

## Funcionamiento del limpiafondos

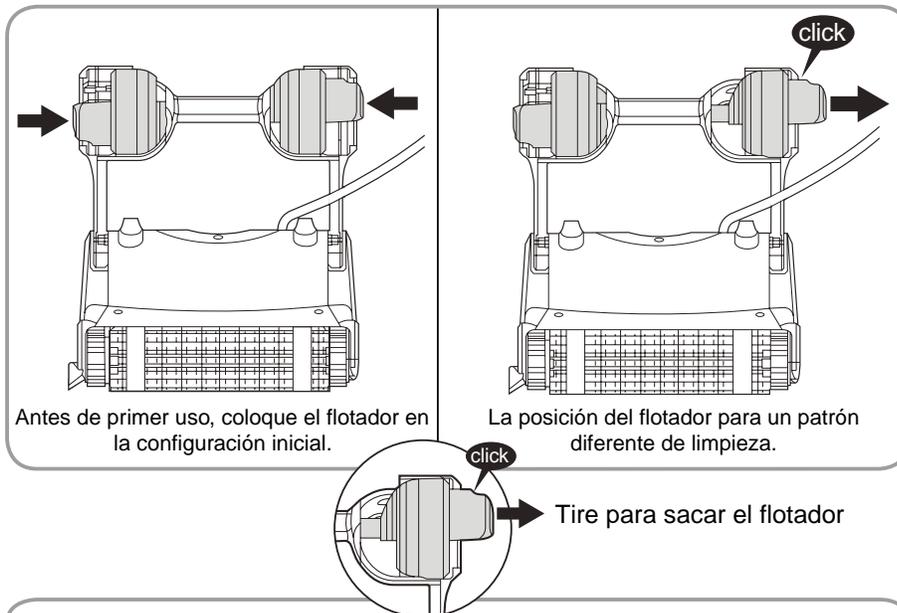
**⚠ CUIDADO** No encienda el limpiafondo para piscinas, si éste no está totalmente sumergido en agua. Poner en marcha el limpiafondo fuera del agua causa daños graves de inmediato y da como resultado la pérdida de la garantía. No deje el limpiafondo en la piscina en todo momento. Siempre recuerde colocar la unidad en "OFF" (Apagado) y desenchufar el cable de la toma de energía antes de retirar el limpiafondo de la piscina.

1. Coloque el caddy su fuente de alimentación a por lo menos 10 pies (3 metros) del borde de la piscina durante la operación.
2. Sacuda el robot de lado a lado o póngalo boca abajo para soltar el aire retenido.
3. Presione el interruptor de Encendido/Apagado. El Robot Limpiador de Piscina empezará ahora a trabajar.
4. El robot efectuará el apagado automático al término del ciclo de limpieza.



## Posición del flotador (sólo del 830)

Coloque el cable del lado derecho, frente a la manija. Tire solamente de uno de los flotadores hasta que oiga "clic". Esto ayudará al limpiafondo a girar dentro de la piscina.



**CHLORINE**  
max 4 ppm

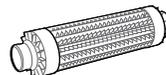
**PH**  
7 - 7.8

34°C 93°F  
6°C 43°F

**NaCl**  
max  
5000 ppm

### Remoje un cepillo antes de usarlo.

Si los rodillos están secos, remójelos en agua hasta que se ablanden.  
Si los rodillos están demasiado secos, los limpiafondos no se puede subir por las paredes tan bueno.

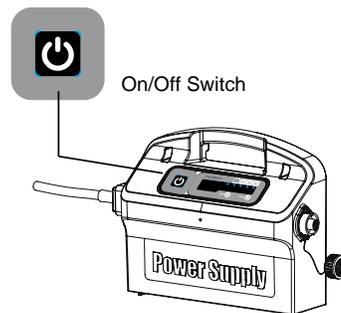
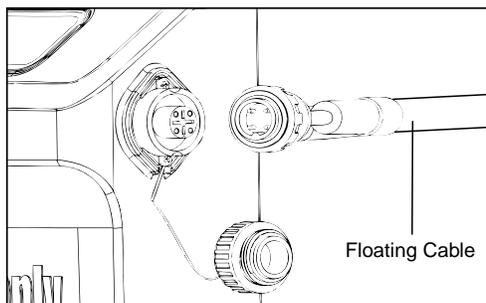


## Fuente de alimentación digital, “Switch-Mode”, con Programador Semanal e Indicador de Bolsa de Filtro Llena

La fuente de alimentación de su limpiador robótico de piscinas tiene un control único de medidor de tiempo. Esto le permite fijar un programa automático de limpieza para la semana siguiente.

### Activar el limpiafondos

1. Enchufe el cable flotador del limpiafondos en la unidad de la fuente de alimentación
2. Enchufe el cable eléctrico de la unidad de la fuente de alimentación en la red eléctrica.
3. Monte la fuente de alimentación en el carrito.
4. Presione el interruptor de Encendido/Apagado. El limpiafondos empezará ahora a trabajar.



- Entrada – 100 - 250 AC Voltios
- 50 - 60 Hertz
- 180 Watt
- Salida – 30 VDC
- IP 54

### Programador Semanal (sólo del 830)

Cuando la fuente de alimentación es activada, los 3 LEDs parpadearán por 5 segundos. En este momento, presionando el botón SELECT usted puede seleccionar un programa de limpieza de la piscina para la semana siguiente.

**¡Nota!** El robot empezará siempre a funcionar de acuerdo con la configuración.

**LED 1** – El robot hará automáticamente un ciclo completo a cada día = 7 veces por semana.

**LED 2** – El robot hará automáticamente un ciclo completo en días alternados = 3 veces por semana.

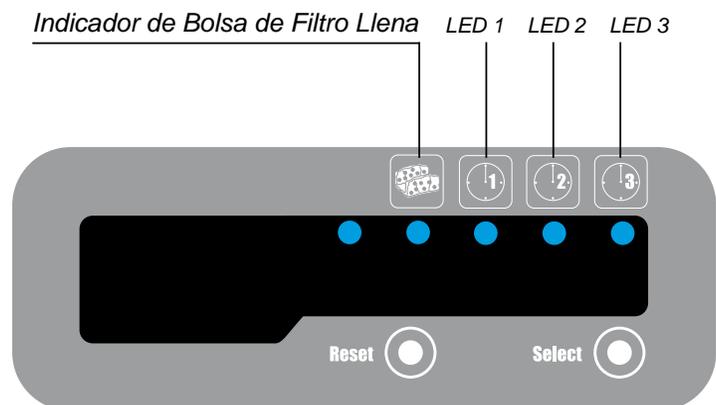
**LED 3** – El robot funcionará automáticamente a cada 3 días = 2 veces por semana.

Si usted no presiona ninguno de los botones en los primeros 5 segundos después de la fuente de alimentación haber sido activada, el robot funcionará solamente por un ciclo.

Mientras el robot esté operando en el modo programador semanal el LED parpadeará constantemente entre los ciclos.

Al final de la semana, la fuente de alimentación es automáticamente desactivada.

Usted tiene que reprogramar el robot.



## Fuente de alimentación digital, “Switch-Mode”, con Programador Semanal e Indicador de Bolsa de Filtro Llena

### Indicador de Bolsa de Filtro Llena (820 y 830)

La fuente de alimentación es equipada con un indicador único del estado de la bolsa de filtro. El LED rojo indica 2 condiciones del filtro:

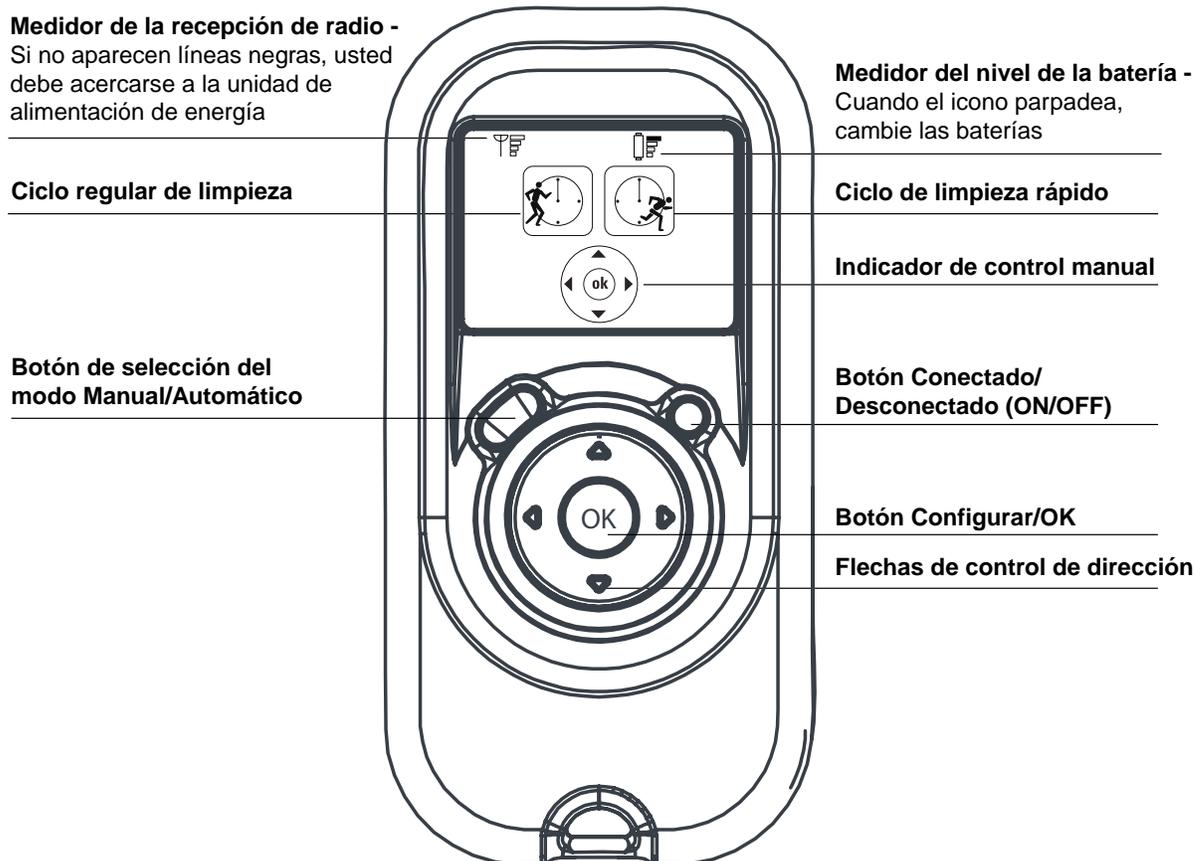
- Cuando parpadea – El filtro está parcialmente bloqueado.
- Cuando prendido – El filtro está bloqueado y debe ser vaciado y limpiado.

Si el LED no se apaga después del filtro haber sido vaciado y limpiado, presione el botón RESET mientras el robot esté funcionando.

### Modo de control remoto (sólo del 830)

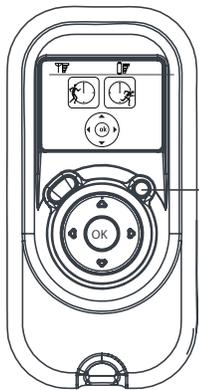
La Unidad de Control Remoto (Remote Control Unit – RCU) ofrece dos modos de operación – modo Automático y modo de Dirección Manual. En mode automatique, vous pouvez sélectionner le cycle de nettoyage rapide ou le cycle régulier.

- En el **modo de limpieza Automático**, el ciclo rápido o regular de limpieza puede ser seleccionado.
- En el **modo de Dirección Manual**, la dirección del limpiador de piscinas puede ser controlada manualmente.



## El Panel de Control de la Unidad de Control Remoto

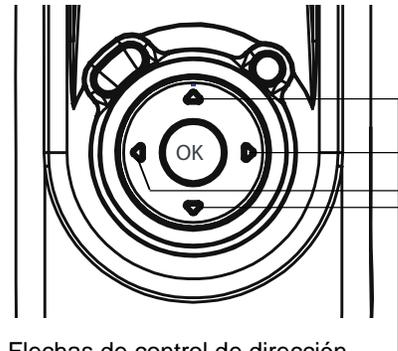
### Controlar manualmente la dirección del Limpiador de Piscinas



Botón Conectado/Desconectado (ON/OFF)

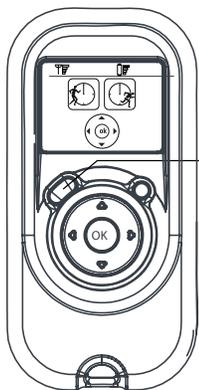
1. Presione el botón ON/OFF una vez - La RCU empezará a operar en el modo de control de dirección manual.

2. Para controlar manualmente la dirección del limpiador de piscinas, utilice las flechas de control de Dirección (véase a la derecha).



Flechas de control de dirección

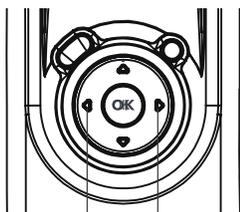
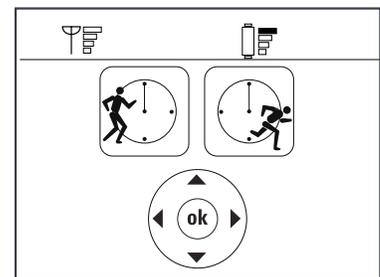
### Salir del Modo de Control Manual de Dirección y configurar el Modo Automático



Botón de selección Manual/Automático

Para salir del modo de control Manual de Dirección presione el botón Selección Manual/Automático solamente UNA VEZ.

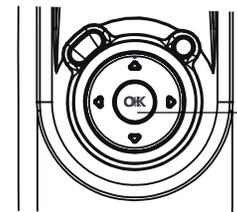
La pantalla digital se iluminará y dos iconos (regular/rápido) aparecerán.



◀ Flechas ▶

Para elegir el ciclo regular o rápido use las flechas derecha o izquierda.

Cuando llegar a la función requerida, presione el botón Configurar/OK.



Botón Configurar/OK

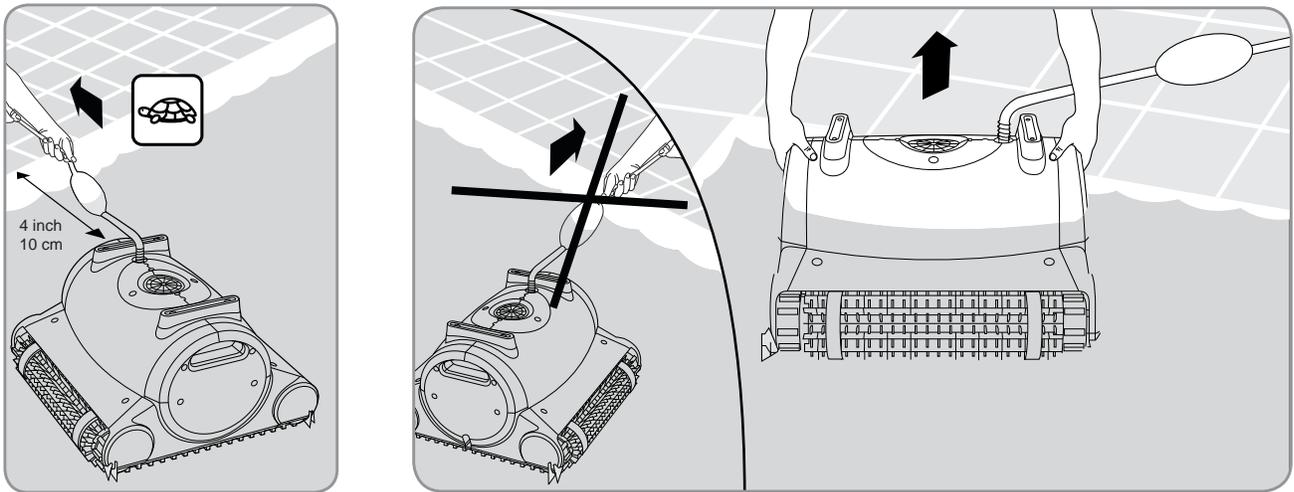
### Notas:

- Al elegir el ciclo rápido de limpieza el limpiador de piscinas no subirá en las paredes.
- Si pasados 2 minutos, ningún botón es presionado, la Unidad de Control Remoto se cierra y el Limpiador de Piscinas continuará operando como había iniciado

## Removiendo el limpiafondos

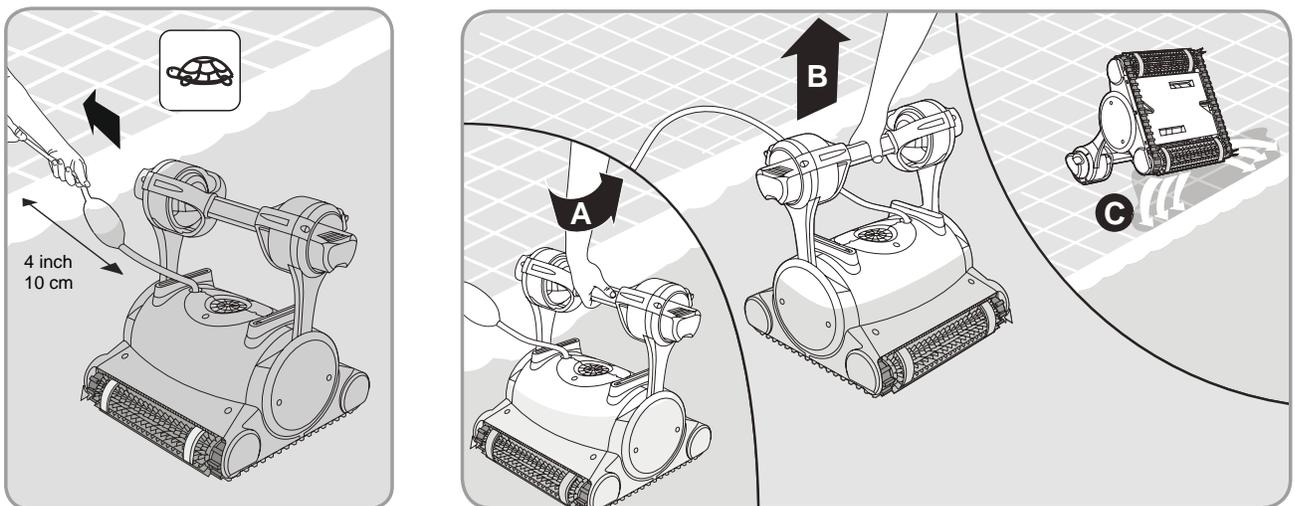
El robot efectuará el apagado automático al término del ciclo de limpieza.

- Jale de la cuerda lenta y suavemente, aproximadamente unas 4 pulg. (10 cm) desde la base de la cuerda, para acercar el limpiafondo a usted.
- Use ambas manos para retirar el limpiafondos de la piscina. Siempre utilice el asa para sacarlo de la piscina.
- No use el cable para sacar el limpiador de la piscina.



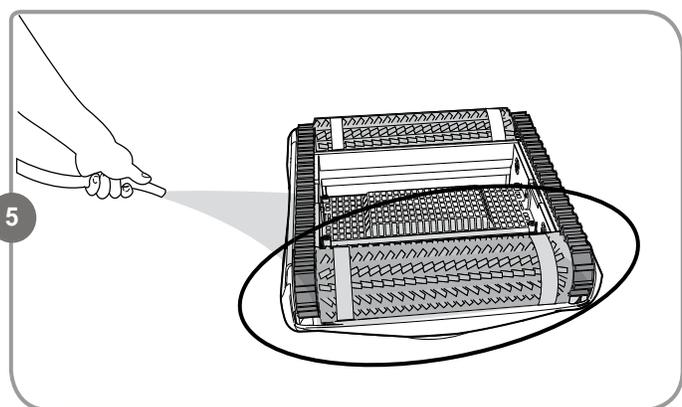
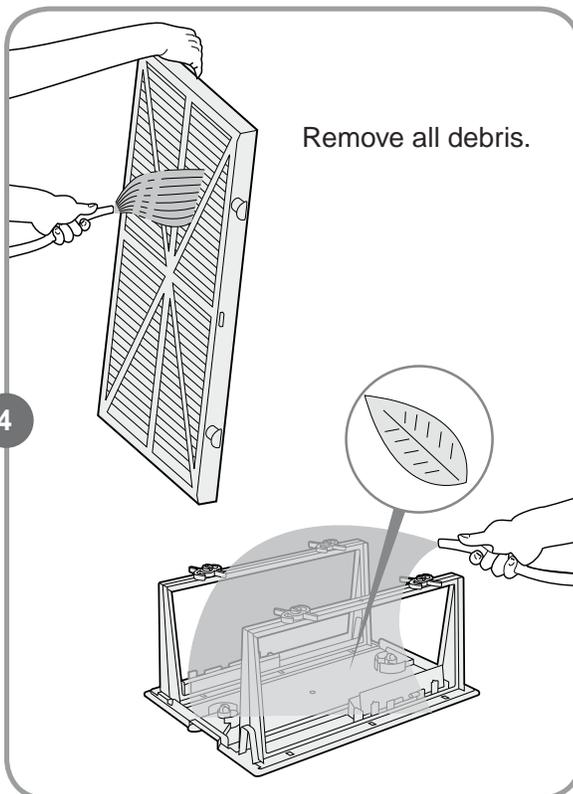
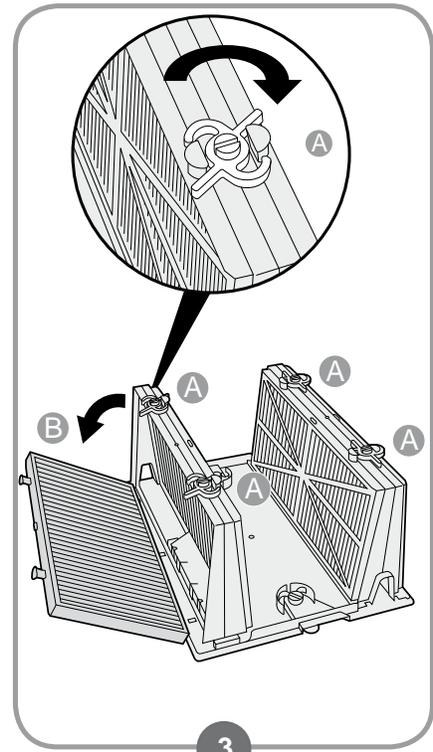
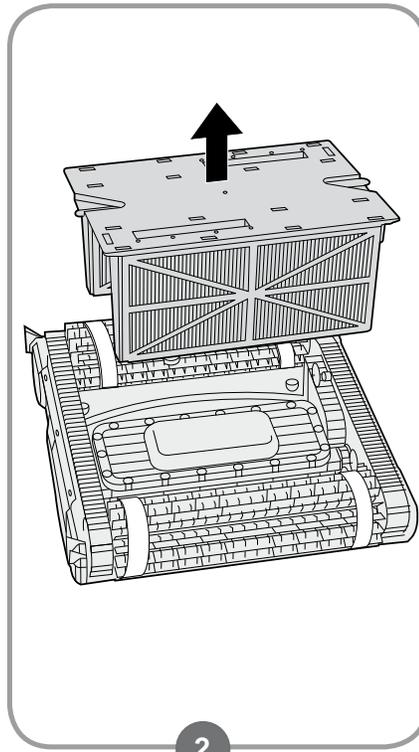
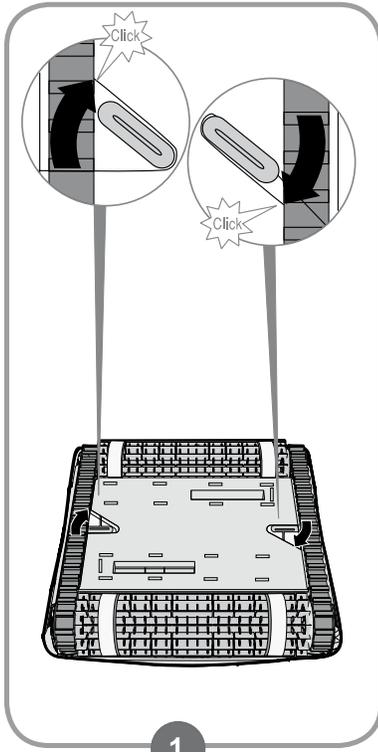
Para evitar daños en el limpiafondos, asegúrese de cumplir con las siguientes reglas:

- Retire el limpiafondos del agua y deje que el agua se fugue manteniendo la aspiradora en la posición vertical.
- Nunca levante el limpiafondos de la piscina por el cable flotante. Siempre utilice el asa para sacarlo de la piscina.
- Guarde el limpiafondos en el carrito con el cable enrollado cuando no lo use.



# MANTENIMIENTO

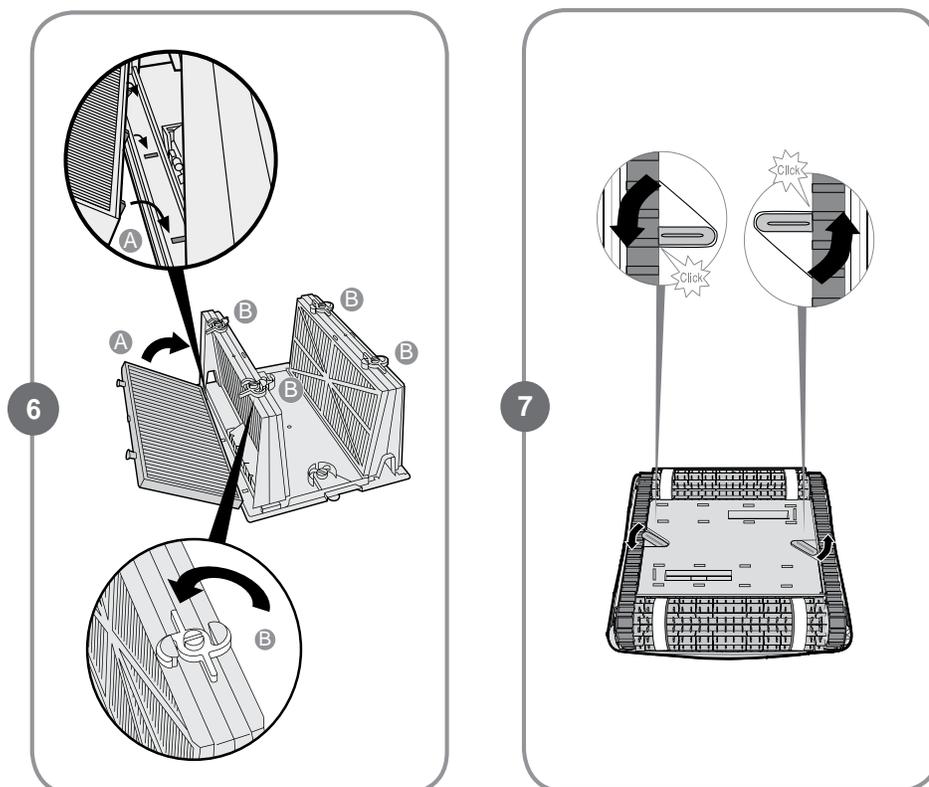
## Limpieza de los cartuchos



- Se recomienda lavar el cartucho después de cada ciclo.
- Demasiado desechos en el filtro puede restringir el poder de succión de la aspiradora.

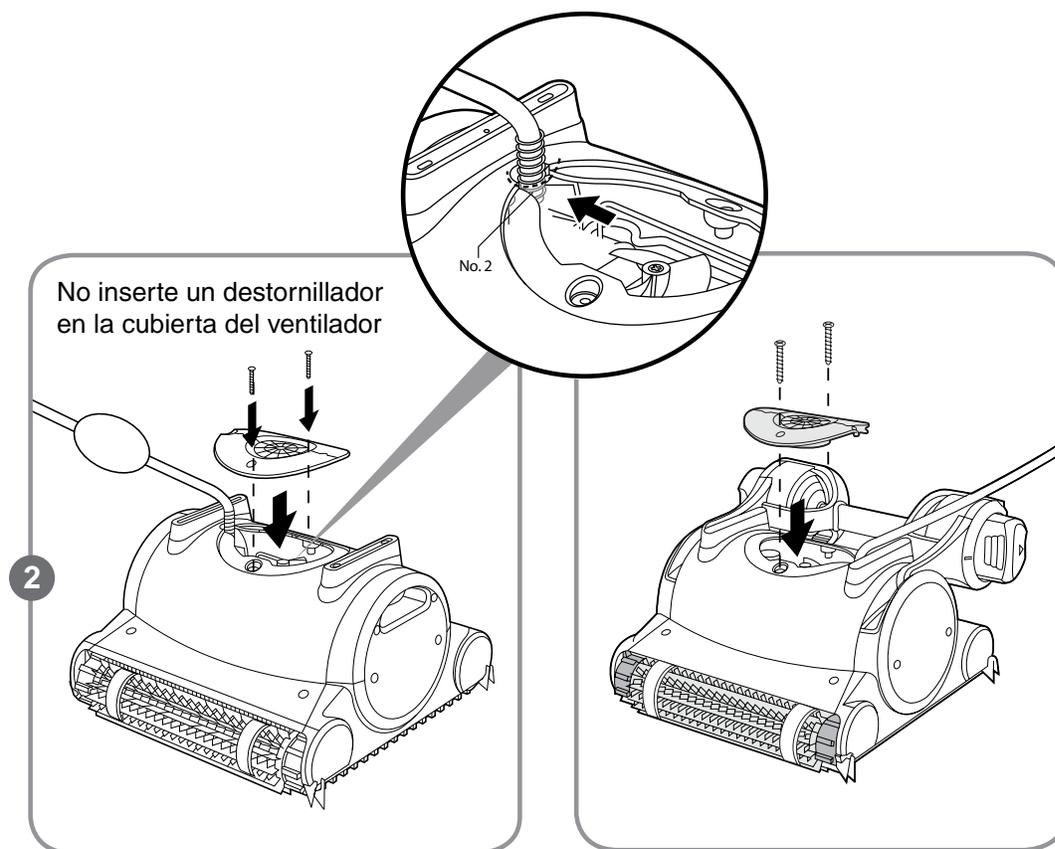
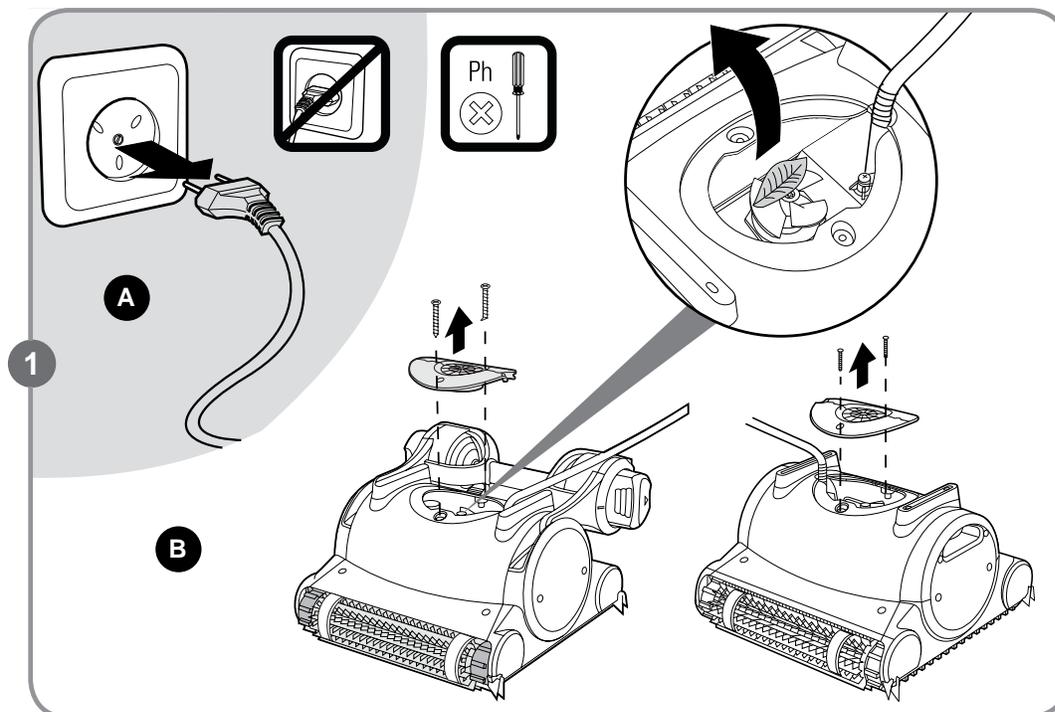
### Sistema de filtración a nivel-doble.

- Filtros ultrafinos para uso cotidiano. Predeterminado en fábrica.
- Filtros de resorte para piscinas sucias con gran cantidad de residuos, tal como hojas etc., útiles para el principio de la estación - están incluidos.
- Se recomienda lavar el cartucho después de cada ciclo.



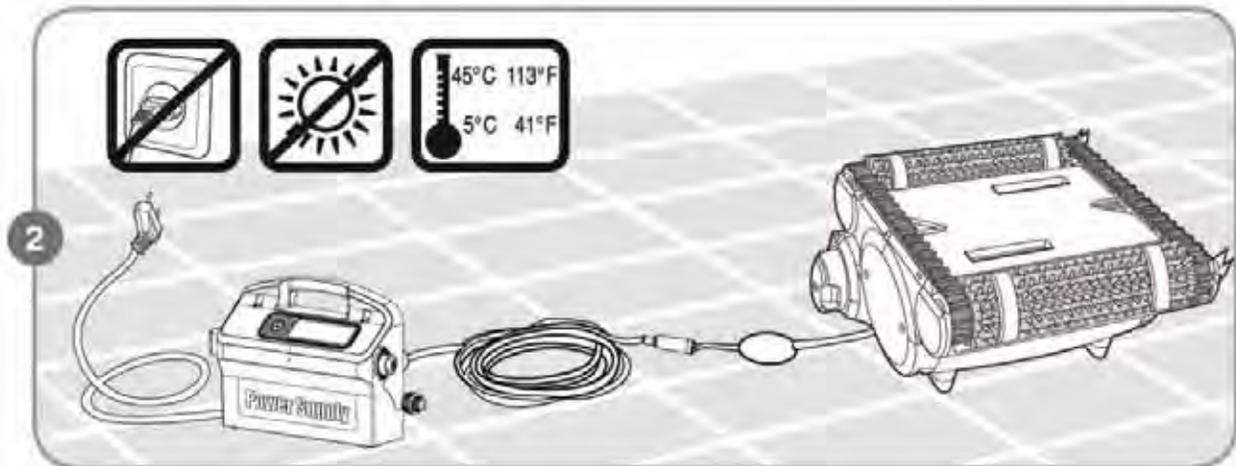
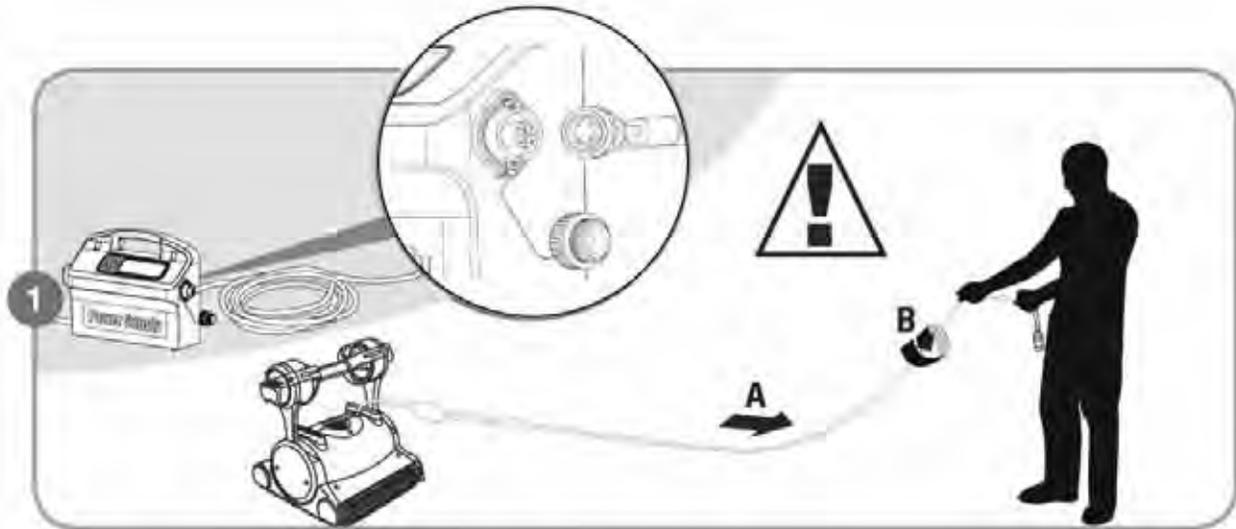
## Limpieza de los ventiladores

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar una descarga eléctrica y otros peligros que podrían ocasionar lesiones permanentes o la muerte, desconecte (desenchufar) el limpiafondos de la unidad de control antes de realizar cualquier operación de limpieza y mantenimiento.



## Conservación del limpiafondos

Desconecte el cable de la unidad de control de la toma corriente. Desconecte el cable de la unidad de control. Guarde el limpiafondos en el carrito con el cable enrollado cuando no lo use. Revise periódicamente el cable presenta daños externos.

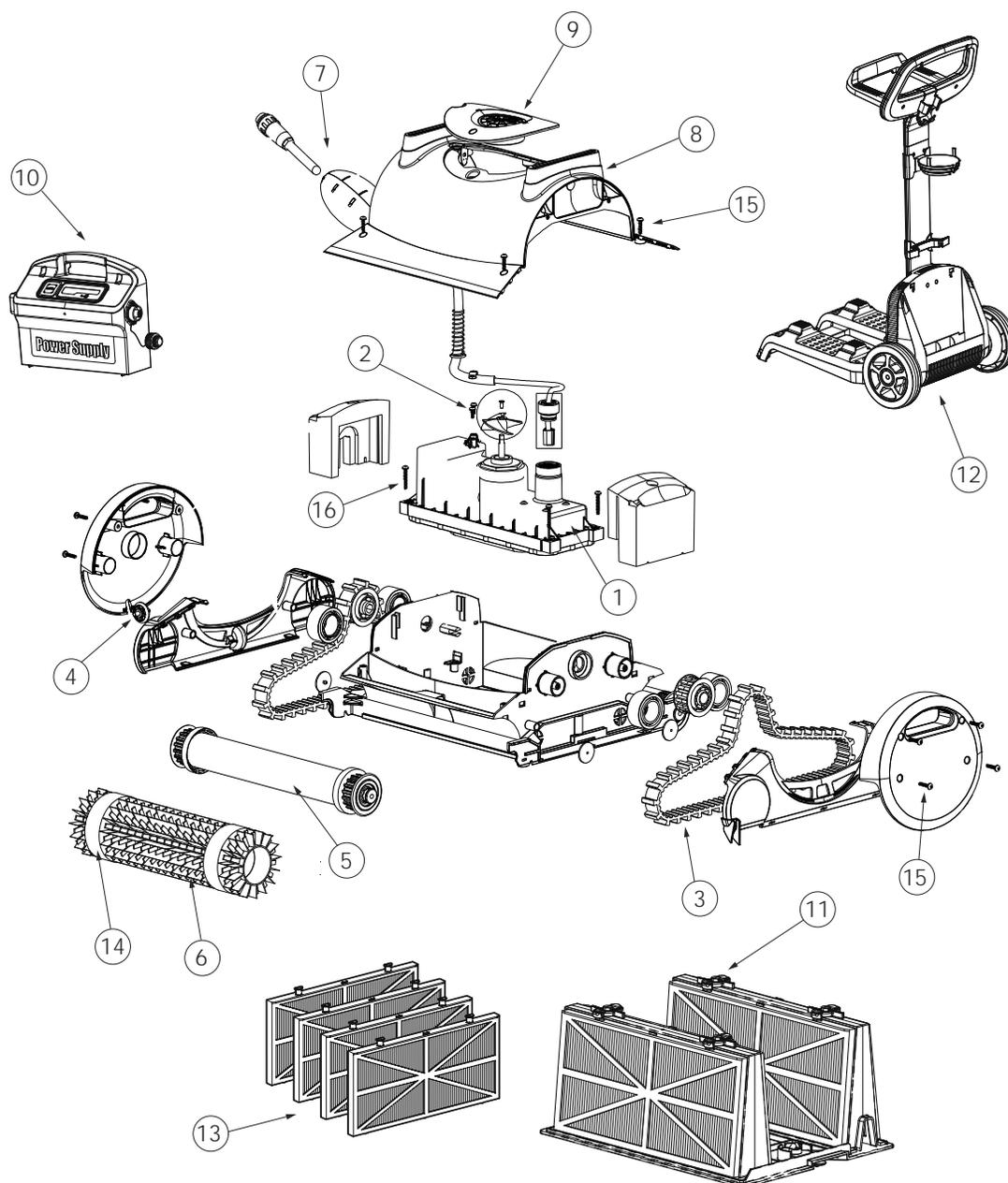


# DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Problema	Posible causa	Medida correctiva
<b>Torsión o enrollamiento del cable</b>	Obstrucción en la piscina Forma de la piscina  La unidad se atasca en la tapa de drenaje principal Exceso de cable en la piscina	Elimine la obstrucción en la piscina. Comuníquese con su distribuidor; instale cable con cabezal giratorio. Apague el filtro e instale un anillo en la tapa de drenaje principal. Enderece el cable y déjelo bajo el sol periódicamente. Elimine el exceso de cable de la piscina.
<b>El limpiafondo se mueve en círculos</b>	Hay suciedad atascada en las partes móviles Bandas gastadas debido a un uso prolongado Fuente de energía ubicada incorrectamente  Montaje incorrecto de la tapa inferior Algas en la piscina	Retire la suciedad de las partes móviles. Comuníquese con su distribuidor. Reemplace las bandas.  Coloque la fuente de energía en una posición que permita al limpiafondo llegar hasta todas las paredes. Fije la tapa inferior en la posición correcta. Corrija las condiciones del agua y la piscina.
<b>El limpiafondo no llega a todas las áreas de la piscinal</b>	Fuente de energía ubicada incorrectamente  El limpiafondo no trepa las paredes Hay algas en las paredes y el fondo de la piscina El filtro y la bomba de la piscina están encendidos El limpiafondo no gira 90° en el fondo de la piscina o gira más de 90°	Coloque la fuente de energía en una posición que permita al limpiafondo llegar hasta todas las paredes. Verifique por qué motivo no trepa las paredes abajo. Cepille las paredes y el fondo de la piscina.  Apague el filtro y la bomba de la piscina e inicie otro ciclo de limpieza Mejore el movimiento en el fondo girando la posición de flotación del mango.
<b>El limpiafondo no trepa las paredes</b>	El limpiafondo está muy pesado Algas en las paredes Temperatura del agua muy baja o muy alta  Los cepillos están gastados  Paredes de cerámicos resbaladizas  Residuos atrapados alrededor del propulsor El limpiafondo está muy liviano debido al aire atrapado Nivel de pH inadecuado	Limpie y enjuague el cartucho. Cepille las paredes. La temperatura ideal del agua es de 54 a 90° F (de 12 a 32° C) Reemplace los cepillos; comuníquese con su distribuidor. Consulte a su distribuidor sobre cepillos especiales. Retire el tubo del propulsor. Limpie el propulsor.  De vuelta el limpiafondo debajo del agua para que salga el aire atrapado.  Verifique que el nivel de pH esté entre 7.4 y 7.8; min. 7.
<b>El motor no funciona</b>	Propulsor bloqueado Sistema de impulsión bloqueado Problema eléctrico: unidad motriz, cable flotante o fuente de energía	Retire el tubo del propulsor. Limpie el propulsor. Limpie las bandas y ruedas. Consulte con su distribuidor o centro de servicio.
<b>El limpiafondo no se hunde</b>	Aire atrapado en el limpiafondo     El cepillo combinado está seco	De vuelta el limpiafondo debajo del agua para que salga el aire atrapado. Enjuague el cartucho. Retire los depósitos de calcio u otros sedimentos químicos. Abra dos aletas de entrada en la tapa inferior para eliminar la suciedad y/o el aire atrapado. Ponga los cepillos en remojo.
<b>La fuente de energía o la luz del interruptor del suministro de alimentación está apagada</b>	No está enchufado correctamente o el enchufe principal está dañado	Vuelva a conectarlo y verifique que tenga suministro de energía
<b>Negligencia del operador</b>	El operador dañó el limpiafondo El operador jaló del cable No se realizó un mantenimiento adecuado del limpiafondo Se encendió el limpiafondo mientras estaba fuera del agua La fuente de energía se mojó Desgaste normal debido a un uso prolongado	Reemplace las piezas rotas o dañadas. Arregle el cable eléctrico que está suelto. Compre o limpie un cartucho y limpiafondo.  Es posible que los sellos estén dañados. Reemplace la unidad motriz.  Debe repararse o reemplazarse. Necesita un servicio de rutina.

# LISTA DE REPUESTOS

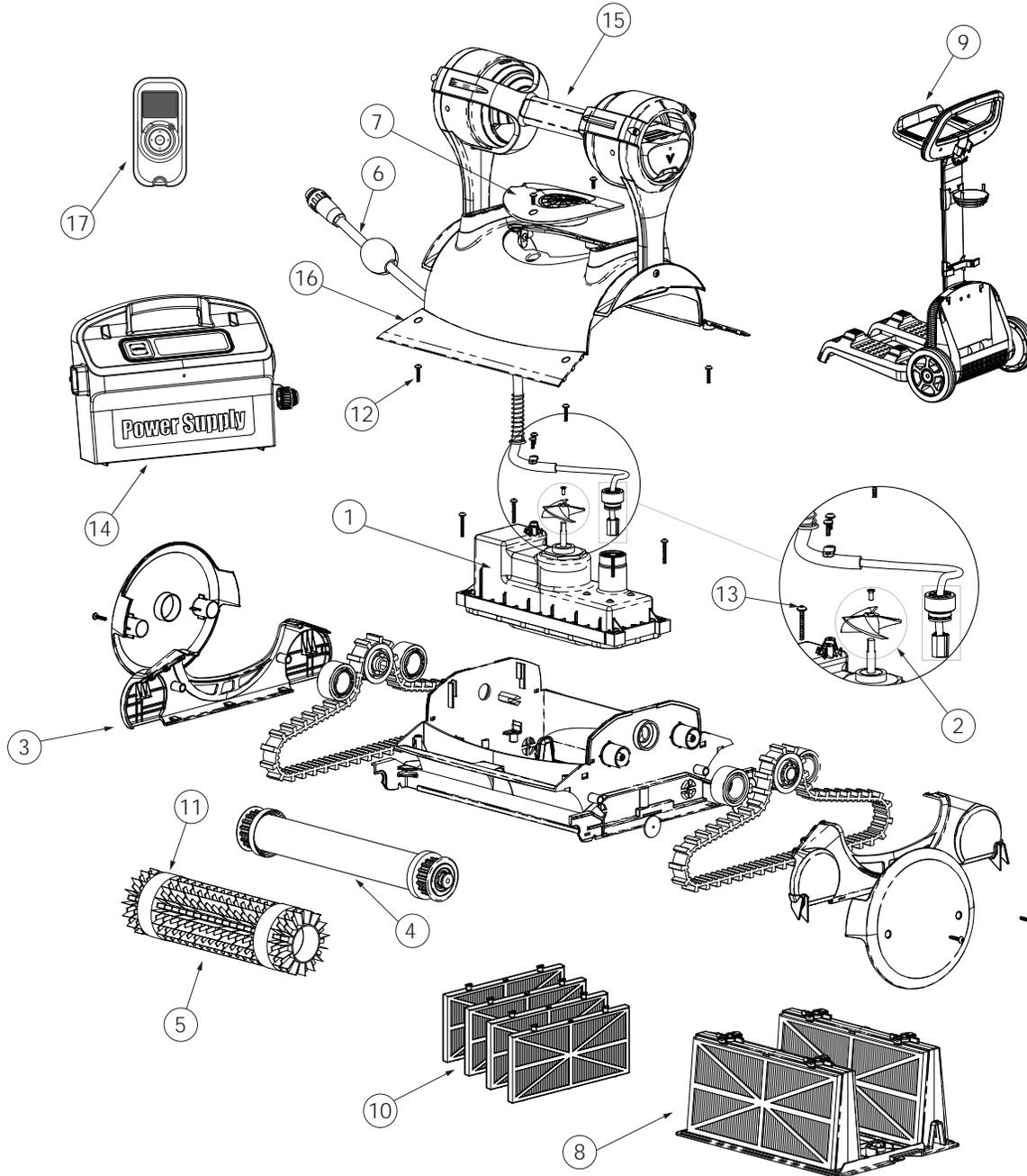
## Prowler® 820 Limpiafondos Robóticos de Piscinas - Lista de repuestos



PIEZA NO.	P/N	DESCRIPCIÓN
1	360132	Motor del Prowler 820
2	360131	Propulsor del Prowler
3	360133	Banda de regulación del Prowler
4	360134	Rueda lateral del Prowler
5	360135	Centro de rueda del Prowler
6	360136	Cepillo del Prowler
7	360137	Cable del Prowler
8	360138	Carcasa del Prowler 820

PIEZA NO.	P/N	DESCRIPCIÓN
9	360139	Cubierta del propulsor del Prowler
10	360125	Fuente de energía del Prowler 820
11	360140	Conjunto de cartucho
12	360141	Carrito (caddy)
13	360123	Filtro de muelle
14	360142	Anillo de escalada
15	360143	Tornillo pequeño
16	360144	Tornillo grande

## Prowler® 830 Lista de repuestos



PIEZA NO.	P/N	DESCRIPCIÓN	PIEZA NO.	P/N	DESCRIPCIÓN
1	360147	Motor del Prowler 830	10	360123	Filtro de muelle
2	360131	Propulsor del Prowler	11	360142	Anillo de escalada
3	360133	Banda de regulación del Prowler	12	360143	Tornillo pequeño
4	360135	Centro de rueda del Prowler	13	360144	Tornillo grande
5	360136	Cepillo del Prowler	14	360126	Fuente de energía del Prowler 830
6	360137	Cable del Prowler	15	360145	Mango del Prowler 830
7	360139	Cubierta del propulsor del Prowler	16	360146	Carcasa del Prowler 830
8	360140	Conjunto de cartucho	17	360149	Control remoto del Prowler 830
9	360141	Carrito (caddy)			



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • (919) 566-8000  
10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • (805) 553-5000  
WWW.PENTAIRPOOL.COM

© 2012 Pentair Aquatic Systems. Todos los derechos reservados. Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

P/N 370443 REV. C 12/7/12